

## Interdisciplinarité et contenu des programmes d'enseignement du FLE à l'université

**BORHANE Majda**

Doctorante à l'université de Kasdi Merbah  
Ouargla (Algérie)

**Dr DRIDI Mohammed**

Université de Kasdi Merbah Ouargla  
(Algérie)

### المخلص

يعد حاليا مصطلح تعدد التخصصات مفهوما واسعا الاستعمال في شتى المجالات العلمية وكذا الاختصاصات الأكاديمية والمهنية. إن دلالة مصطلح تعدد التخصصات متعددة المعاني وذلك بحسب طبيعة الاستعمالات، المرتبطة بدورها بتنوع الحقول المعرفية مثل البحث العلمي والتدريس والصحة وغيرها. ومن وجهة النظر هذه، هناك عدة ممارسات أخرى مشابهة للمنهج المتعدد التخصصات لكنها مختلفة نسبيا. لذا نحاول من خلال هذا المقال تسليط الضوء على هذا المنهج المتعدد التخصصات، وكيفية التكامل والتشارك بين التخصصات العلمية المختلفة.

**الكلمات المفتاحية:** مجال معرفي، تعدد (تداخل) التخصصات، برامج، علوم اللغة، ماستر

### Abstract

Currently, the interdisciplinary is a very used concept in the academic and professional spheres. It appears among the recent concepts that are largely widespread. The interdisciplinarity recovers a polysemic meaning because of the diversity of the fields where it is used: research, teaching, health, and others. From this point of view, several others practical interdisciplinary are possible: multidisciplinary, transdisciplinarity and multidisciplinary that are distinguished from the interdisciplinarity. This article gives highlights on the interdisciplinary, and how this magic collaboration between the disciplines is carried out.

**Keywords:** discipline (s), interdisciplinary, programs, sciences of the language, Master

### Résumé

Actuellement, l'interdisciplinarité est un concept très usité dans les sphères académiques et professionnelles. Elle figure parmi les notions d'actualité qui sont largement répandues. L'interdisciplinarité recouvre un sens polysémique à cause de la diversité des champs où elle est utilisée: la recherche, l'enseignement, la santé, et d'autres. Dans cette perspective, plusieurs autres pratiques interdisciplinaires sont envisageables: multidisciplinaire, transdisciplinarité et pluridisciplinarité qui se distinguent de l'interdisciplinarité. Le présent article donne un aperçu général sur l'interdisciplinarité, et comment s'effectue cette collaboration magique entre les disciplines.

**Mots-clés :** discipline(s), interdisciplinarité, programmes, sciences du langage, Master

### Introduction

Une question primordiale se pose : qu'est-ce qu'une discipline? Le terme discipline désigne au sens de Patrick Charaudeau (2010):

*Une discipline est constituée d'un certain nombre de principes fondateurs, d'hypothèses générales, de concepts qui déterminent un champ d'étude [...] Pour être opérationnel, ce cadre conceptuel a besoin de se doter d'outils de description et de probation qui permettent à la fois de construire l'objet d'analyse, de le décomposer autant que de besoin, [...] Cet outillage constitue une méthodologie, et c'est ce couple théorie méthodologie qui fonde une discipline.*

Donc, toute discipline, tient ses nettes frontières qui définissent son identité, par ses propres méthodes et concepts.

Sans conteste, l'interdisciplinarité est un terme purement polysémique et complexe, sémantiquement parlant, il signifie toute forme de coopération entre des disciplines différentes. Toutefois, cette définition reste assez vague pour englober toutes les acceptions théoriques de ce concept ainsi que ses différents usages extrêmement diversifiés. Par conséquent, nous tenterons dans ce qui suit d'apporter un éclairage conceptuel et méthodologique de la notion (approche) d'*interdisciplinarité* et ses concepts voisins à travers l'exemple des programmes des matières enseignées dans le cadre d'un Master académique en *sciences du langage* qui s'inscrit à son tour dans le domaine de l'enseignement du français langue étrangère.

### 1. De la monodisciplinarité vers l'interdisciplinarité

Pour aborder l'interdisciplinarité d'une manière plus profonde, il convient de définir la tendance de la spécialisation, connue aussi sous le terme monodisciplinarité. Il s'agit d'un découpage d'une manière unie et stricte, un objet d'étude, dont les méthodes et les démarches sont bien déterminées. Plus précisément, une discipline doit se caractériser par l'autonomie, par la démarcation de ses frontières et ses techniques, pour qu'elle soit au service de phénomène étudié.

Au-delà de ces idées, nous constatons une carence de dialogue et d'échange entre les disciplines. Néanmoins, il ne faut pas nier que la spécialisation dans toutes les domaines, conduit à un embranchement des universités, des laboratoires, et des champs d'études qui s'occupent de disciplines multiples.

Ainsi, deux courants s'affrontent sur la question de la possibilité d'une approche dite interdisciplinaire : d'une part celui qui prétend à la monodisciplinarité, vu que la rigueur de la démarche scientifique exige une spécialisation des théories et des méthodes, qui définissent toute discipline. D'autre part, une approche interdisciplinaire pour étudier toute problématique compliquée.

Jean Paul Resweber, affirme l'insuffisance d'une seule discipline, sans le recours à l'interdisciplinarité. Cette dernière, constitue un éclatement de connaissances par excellence : « *L'approche interdisciplinaire vise en effet à contrer l'aveuglement du spécialiste* » (1981 :19). En ce sens, ce dualisme entre l'unidisciplinarité et l'interdisciplinarité constitue un débat dialectique pour un bon nombre de penseurs.

### 2. L'interdisciplinarité : Quelle définition ?

Un point de vue que nous trouvons inapproprié, déclaré par les spécialistes des sciences naturelles qui désavouent complètement la scientificité des disciplines de nature humaine. Ils mettent en doute la rigueur de sciences humaines connues sous l'appellation des « *sciences nobles* » (Dépelteau , 2000 :15) comme la chimie et la biologie, et des sciences « *pseudo –sciences* » (ibid.) pour l'histoire, la psychologie, l'anthropologie ...etc.

Nous traitons exclusivement l'interdisciplinarité, non seulement pour donner une explication stricte à ce concept flou, mais pour amorcer une réponse à un besoin. Nous préférons l'existence d'une « tolérance » entre les disciplines, et une éradication d'un jugement négatif.

À cette tendance, la polysémie de l'interdisciplinarité, se manifeste foncièrement à la diversité des domaines où on peut l'appliquer : « *Il existe probablement autant de représentations de l'interdisciplinarité que de personnes qui s'efforcent d'en donner une définition.* » (Colet Rege, 2002 : 20).

Une confusion sémantique persiste encore sur le mot d'interdisciplinarité s'articulant autour de deux courants : Le premier courant définit l'interdisciplinarité comme un concept de coopération; l'autre comme une intégration prônée par plusieurs chercheurs. Certains spécialistes tels que : Klein, et Dussault, utilisent formellement le mot intégration pour définir l'interdisciplinarité, quant à Gusdorf (1990), il affirme :

*Le thème de l'interdisciplinarité apporte une composante nouvelle. Le mot inter n'indique pas seulement une pluralité ou une juxtaposition; il évoque un espace commun, un facteur de cohésion entre des savoirs différents. Les spécialistes de diverses disciplines doivent être animés ici d'une volonté commune, d'une bonne volonté.*

Il est important de noter immédiatement, que l'usage sémantique de la conception de l'interdisciplinarité dans un sens dissemblable est un obstacle qui empêche non seulement de l'appréhension de sens authentique, mais aussi de la pratiquer elle-même.

Il est notoire qu'il ne suffit pas de présenter une détermination sémantique d'une notion assez vaste comme l'interdisciplinarité, proposons donc, quelques exemples afin de préciser son entité.

Un grand nombre de théoriciens pratiquent l'interdisciplinarité tel George H. Mead qui combine la psychologie, la sociologie et la philosophie. Claude Lévi-Strauss de sa part, marie la linguistique et l'anthropologie. Karl Marx métisse parfaitement la philosophie, l'histoire et l'économie politique (Laflamme, 2011)

Après ce survol, revenant à l'interdisciplinarité ; une citation de Patrick Charaudeau qu'on a tant appréciée : il définit l'interdisciplinarité comme suit :

*C'est l'effort d'articuler entre eux les concepts, les outils et les résultats d'analyse de différentes disciplines Et cela ne peut se faire qu'avec plusieurs disciplines à la fois car, pour pouvoir procéder à une interrogation ou un emprunt entre plusieurs concepts, il faut pouvoir les considérer dans leur cadre théorique afin de ne pas les déformer, les interroger à la lumière d'une autre discipline et expliquer dans quelle mesure et à quelles fins d'analyse ils peuvent être empruntés et intégrés dans l'autre discipline. (Op.cit. : 9)*

Selon Edgar Morin, un de ses plus ardents défenseurs qui déclare que l'interdisciplinarité doit s'imposer si l'on veut mettre fin au « *découpage des disciplines qui rendent difficile de saisir ce qui est tissé ensemble* », *c'est-à-dire, selon le sens originel du terme, le complexe* » (1999 :14).

Quant aux méthodes et concepts propres à une discipline, ils peuvent également être appliqués dans d'autres disciplines en réalisant un ajustement réussi. D'une manière générale, on peut concevoir l'interdisciplinarité selon des domaines institutionnels et professionnels. Tout dépend de l'intérêt qu'elle revêt auprès des chercheurs.

### 3. Une typologie assez vaste !

Comme on l'a déjà abordé, l'actualité de la réflexion scientifique s'articule autour des croisements disciplinaires. De nombreuses classifications ont été adaptées par plusieurs chercheurs ayant la même finalité. En se référant aux plusieurs typologies, et on opte initialement sur: l'interdisciplinarité, la pluridisciplinarité, et la transdisciplinarité.

La pluridisciplinarité est une mise en convergence de plusieurs disciplines, plus précisément, une juxtaposition de disciplines « voisines ». En revanche, chaque discipline garde son autonomie.

Le vocable de « transdisciplinarité » qui signifie à travers et au-delà, est souvent sociétaire au dépassement de la science. La transdisciplinarité constitue une tentative réussite pour rapprocher à un métalangage universel.

Comme le préfixe « Trans » suggère, la transdisciplinarité est un terme plus ambitieux que l'interdisciplinarité. Elle met en jeu deux ou plusieurs disciplines afin d'engendrer un champ de connaissance et d'une nouvelle discipline originale.

En conclusion, on peut légitimement, constater que l'interdisciplinarité comme un échange de base qui permet une ouverture évidente à l'unification d'une nouvelle vision scientifique.

#### 4. Théorie ou méthode interdisciplinaire ?

La recherche scientifique est souvent confrontée à des problèmes complexes qui sont difficiles à résoudre, dans un cadre strictement disciplinaire. Toutefois, il nous reste à s'interroger s'il y a vraiment une théorie et une méthode qui oriente la collaboration disciplinaire ?

Selon les spécialistes, le fait de comparer l'interdisciplinarité à la monodisciplinarité, et la typologie vaste des relations interdisciplinaires, ne dévoile guère une théorie de l'interdisciplinarité !

Les interactions dites disciplinaires, sont spécialement présentées sous l'angle d'une démarche par emprunt (Colet Rege, op.cit. : 2). Le terme d'emprunt concerne les théories, les lois, les méthodes et les instruments d'analyse. Thompson Klein (1991) estime que le modèle des emprunts permet de donner du sens aux pratiques interdisciplinaires. De surcroît, les emprunts interdisciplinaires ont pour finalité de façonner un domaine de connaissances, avec des modalités bien déterminées.

Sur ce point, on cite les principaux auteurs qui ont adhéré à la conception, de l'interdisciplinarité sous l'angle des emprunts : Plamade l'appréhende comme des emprunts au niveau du cadre théorique. DUBIN quant à lui ; la conçoit comme une analyse réciproque des véritables expérimentales à partir des théories différentes. Pour Samirnov, l'échange se fait uniquement au niveau des objets d'études.

Selon Garddes Tamine, il s'agit d'un simple échange de méthodes, Wax quant à lui défend une autre approche : l'interdisciplinarité développe en premier lieu des emprunts théoriques puis méthodologiques. Cependant, toute collaboration disciplinaire subit des contraintes bien déterminées, par la pratique spontanée de l'interdisciplinarité dans nos recherches.

A partir de cette juxtaposition ambitieuse, des disciplines, des approches, des méthodes et des concepts aussi, les mémoires de recherche sont un champ d'application par excellence.

Au cours de notre analyse, on a tenté de mesurer le degré d'interdisciplinarité dans ces écrits universitaires, il faut signaler que les mémoires analysés appartenant aux trois options : sciences du langage, sciences des textes littéraires, et didactique des langues.

On confirme la présence forte de l'interdisciplinarité dans tous les mémoires de magister, c'est-à-dire la coopération au moins de deux disciplines pour traiter les problématiques. Ce ci veut dire, clairement, que l'interdisciplinarité est devenue une approche entière dans toute recherche, le recours aux d'autres disciplines favorise la compréhension d'un problème ou une complexité quelconque, là où la solution est au-delà d'une seule discipline. Ceci peut créer ce qu'on préfère à nommer, une égalité d'importance et une complémentarité entre les domaines.

A vrai dire, l'interdisciplinarité est pratiquée par les chercheurs d'une façon spontanée, cela se manifeste principalement par l'utilisation beaucoup plus « des concepts » hors de leurs spécialités pour interpréter leurs objets d'études. En revanche, elle reste encore une pratique ample et complexe pour eux.

Ajoutant encore, dans les trois options, l'interdisciplinarité est pratiquée peu ou prou, ceci nous a parait à partir la refaisons de certains thèmes, on cite à titre exemple le traitement automatique de la langue (TAL), qui est limité que pour les sciences du langage. On ne nie pas l'existence d'une ouverture disciplinaire, non plus, mais ce qu'on veut préciser, c'est que cette ouverture est encore permanente et non ambitieuse.

En première approximation, on distingue deux sortes d'interdisciplinarité agréées par les chercheurs, lors la réalisation de leurs mémoires de recherche. Pour la première, on propose la notion de l'interdisciplinarité « externe », lorsque la coopération se fait entre une discipline centrale et d'autres disciplines extérieures, tout à fait différentes, quant à la deuxième, il s'agit d'une interdisciplinarité « interne », le croisement se fait entre une discipline centrale et des sous-disciplines qui appartiennent au même champ disciplinaire.

Notons encore, ces deux formes sont applicables au niveau de concepts, également au niveau de démarches, de méthodes et d'outillage méthodologique, dans ces mémoires de recherche.

## 5. Interdisciplinarité des savoirs enseignés en Master Sciences du langage

Pour illustrer à cette interdisciplinarité conceptuelle et méthodologique, nous mènerons dans cette partie de la recherche une analyse des matières du programme de formation en master spécialité *Sciences du langage* ouverte aux étudiants titulaires d'une licence en langue française. Notre tâche consiste donc à expliciter ce phénomène d'interaction et de juxtaposition des disciplines dans le cadre d'enseignement institutionnel d'une langue étrangère à travers la description des contenus des matières. Pour ce faire, nous citons tout d'abord quelques intitulés des matières enseignées en faisant référence à la nomenclature officielle. Puis, nous tenterons d'identifier les différents ancrages que suscitent les concepts abordés. Enfin, nous expliciterons les champs disciplinaires couverts par ces concepts.

Ainsi, le tableau ci-dessous récapitule le travail mené :

Unité d'enseignement	Semestre	Matières	Disciplines voisines et annexes
Fondamentale	01	Introduction aux sciences du langage	anthropologie, grammaire, sémantique, philologie, rhétorique, sociolinguistique,
	02	Approches pragmatiques des textes	Philosophie du langage, littérature, analyse du discours, linguistique (théories), critique.
	03	Sémiologie de l'image	Axiologie, psychologie, art visuel, interprétation, linguistique, sémantique, sociologie
Méthodologique	01	Méthodologie de la recherche universitaire	Techniques réactionnelles, méthodologie documentaire
	03	Genres textuels et communication scientifique	Linguistique textuelle, analyse littéraire, sciences de la communication, analyse du discours
Découverte	01	Introduction aux TICE	Informatique, technologie, science de la communication, éducation,
	02	Introduction aux arts	Histoire, littérature, musique, peinture, cinéma
Transversale	02	Ethique et déontologie	Science de la morale, axiologie, sociologie des communautés, droit disciplinaire, criminologie. culturalisme.
	03	Législation	Droit, sciences juridiques, droit professionnel, sciences administratives et gestion

### Tableau : matières enseignées et interdisciplinarité

Cette grille d'analyse met en exergue l'extrême diversité des matières enseignées surtout celles relevant des unités d'enseignement méthodologique, découverte et transversale. Cette hétérogénéité des savoirs enseignés au sein d'une même unité remet en question cette pertinence de classification en termes d'unités d'enseignement distinctes par rapport à la spécialité de la formation à savoir « Sciences du langage ».

Ce phénomène s'intensifie davantage avec les contenus établis pour chacune des matières proposées de telle sorte que tout intitulé se prolifère en un nombre considérable de concepts susceptibles de faire l'objet d'une pluralité de disciplines. Bien entendu, cette multiplication disciplinaire ne provient pas uniquement de la généralité des intitulés choisis pour la matière mais également de l'interdisciplinarité des contenus et des concepts étudiés.

## Conclusion

La démarche interdisciplinaire, qui fait requête à plusieurs disciplines, est une solution proposée, pour résoudre la complexité de certains phénomènes sociaux et épistémologiques. Cependant, il reste un champ encore fertile, à cause sa polysémie, et les difficultés rencontrées, principalement, la collision des théories et le conflit des méthodes.

Nous défendons, le travail interdisciplinaire, qui est toujours recommandé, pour donner une nouvelle représentation à la recherche scientifique. Assurément, faire une recherche en « équipe interdisciplinaire », donne accès aux nouvelles idées de création pour plus d'efficacités.

Le choix de travailler en équipe interdisciplinaire, qui engage des chercheurs de plusieurs domaines, est très limité dans les universités algériennes. En Europe, les centres et les départements interdisciplinaires, constituent un nouveau paradigme dans l'enseignement supérieur. Ainsi, il est intéressant de penser à qu'une démarche semblable dans nos universités ne peut qu'apporter une variété de perspectives bénéfiques et une évolution qualitative et moderne dans la recherche.

## Références bibliographiques

- Charaudeau. (2010), « Pour une interdisciplinarité « focalisée » dans les sciences humaines et sociales », in *Questions de communication*, n°17, pp.195-222.
- Colet Rege. N, (2002), *Enseignement universitaire et interdisciplinarité : Un cadre pour analyser, agir et évaluer*, Bruxelles, De Boeck Université.
- Dépelteau. F, (2000), *La démarche d'une recherche en sciences humaines. De la question de départ à la communication des résultats*. Québec, P.U.L, De Boeck Université.
- Gusdorf. G, (1990), « Réflexions sur l'interdisciplinarité » in *Bulletin de Psychologie*, Vol. 43, pp. 869-885.
- Laflamme. S, (2011), « Recherche interdisciplinaire et réflexion sur l'interdisciplinarité » in *revue internationale de systémique complexe et d'études relationnelles*, vol. 7, n° 1, 2011, p. 49-64. En ligne, consulté le 14 octobre 2013. URL :<http://simonlaflamme.ca/wp/wp-content/uploads/articles/Recherche%20interdisciplinaire%20et%20reflexion.pdf>
- Morin. E, (1999), *La tête bien faite. Repenser la réforme, réformer la pensée*, Paris, Seuil.
- Resweber. J-P, 1